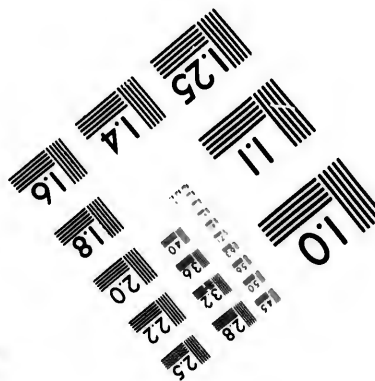
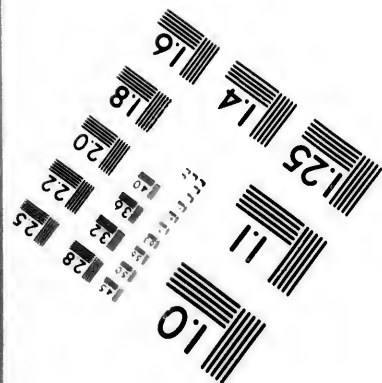
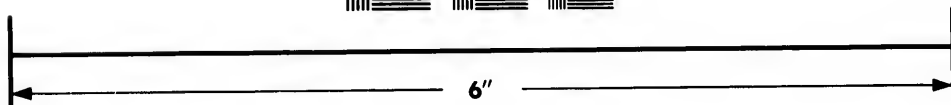
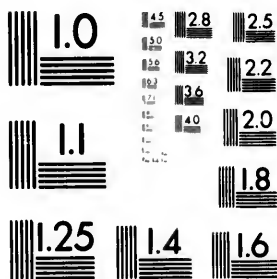


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



**Photographic
Sciences
Corporation**

23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions

Institut canadien de microreproductions historiques

1980

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Coloured covers/
Couverture de couleur | <input type="checkbox"/> Coloured pages/
Pages de couleur |
| <input type="checkbox"/> Covers damaged/
Couverture endommagée | <input type="checkbox"/> Pages damaged/
Pages endommagées |
| <input type="checkbox"/> Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée | <input type="checkbox"/> Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées |
| <input type="checkbox"/> Cover title missing/
Le titre de couverture manque | <input type="checkbox"/> Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées |
| <input type="checkbox"/> Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur | <input type="checkbox"/> Pages detached/
Pages détachées |
| <input type="checkbox"/> Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) | <input checked="" type="checkbox"/> Showthrough/
Transparence |
| <input type="checkbox"/> Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur | <input type="checkbox"/> Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression |
| <input type="checkbox"/> Bound with other material/
Relié avec d'autres documents | <input type="checkbox"/> Includes supplementary material/
Comprend du matériel supplémentaire |
| <input type="checkbox"/> Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distortion le long de la marge intérieure | <input type="checkbox"/> Only edition available/
Seule édition disponible |
| <input type="checkbox"/> Blank leaves added during restoration may
appear within the text. Whenever possible, these
have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées. | <input type="checkbox"/> Pages wholly or partially obscured by errata
slips, tissues, etc., have been refilmed to
ensure the best possible image/
Les pages totalement ou partiellement
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,
etc., ont été filmées à nouveau de façon à
obtenir la meilleure image possible. |
| <input type="checkbox"/> Additional comments:/
Commentaires supplémentaires: | |

- ☐ This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X			14X			18X			22X			26X			30X		
					✓												
12X			16X			20X			24X			28X			32X		

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

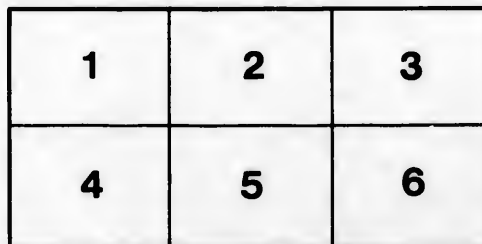
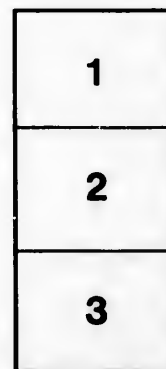
Anglican Church of Canada
Synod Archives

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▼ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Anglican Church of Canada
Synod Archives

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole → signifie "A SUIVRE", le symbole ▼ signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

THE
GOSPEL OF ST. LUKE

TRANSLATED INTO THE

SLAVÉ LANGUAGE,

FOR

INDIANS OF NORTH-WEST AMERICA

In the Syllabic Character.

LONDON:

PRINTED FOR THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY,
QUEEN VICTORIA STREET.

—
1890.

LONDON:
PRINTED BY GILBERT AND RIVINGTON, LIMITED,
ST. JOHN'S HOUSE, CLERKENWELL ROAD.

[THE GOSPEL OF ST. LUKE, IN SLAVI.]

ѦУ ТР. Ѧ Ѧ НУ.

ט"ו. 13 וְדָּ לֹא אֵשׁ נִבְרָא, ט"ו
אֵשׁ לֹא־אֵשׁ, וְ לֹא־אֵשׁ; וְדָּ וְ לֹא־
נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְדָּ לֹא־
אֵשׁ. 14 וְדָּ טַהוֹר וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא,
וְדָּ וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא; 15 וְדָּ
וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְדָּ וְ לֹא־אֵשׁ
נִבְרָא, וְדָּ וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא.

16 וְדָּ אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ
אֵשׁ אֵשׁ. 17 וְדָּ וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא
וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא
וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא
וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא
וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא.

18 וְדָּ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ
נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ
נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ
נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ
נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ
נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא.

21 וְדָּ וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ
נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ
נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ
נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ
נִבְרָא, וְ לֹא־אֵשׁ נִבְרָא.

ΔΥ. 38 וְד' ל'Δ וְבִן, יִמְדָּא טַמֵּד כִּי
דִּבְרֵי; וְיִמְדָּא טַמֵּד אִי. וְד' ל'Δ דִּבְרֵי
אִי עֵלֶּי.

39 וְד' וְד' טַמֵּד אִי ל'Δ טַמֵּד אִי, וְד' טַמֵּד
פִּי'י טַמֵּד אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי: 40 יִמְדָּא דִּבְרֵי
אִי טַמֵּד; וְדִבְרֵי אִי דִּבְרֵי. 41 וְד' וְבִן
וְדִבְרֵי אִי טַמֵּד, ל'Δ אִי דִּבְרֵי, וְד' טַמֵּד
אִי דִּבְרֵי, וְד' וְדִבְרֵי וְדִבְרֵי אִי דִּבְרֵי
דִּבְרֵי; 42 וְד' דִּבְרֵי ל'Δ וְבִן אִי דִּבְרֵי
אִי טַמֵּד וְד' אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי
דִּבְרֵי. 43 וְד' דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי וְדִבְרֵי אִי
דִּבְרֵי טַמֵּד. 44 דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי וְדִבְרֵי אִי
דִּבְרֵי וְדִבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי. 45 וְד'
אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי, וְדִבְרֵי
אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי
אִי.

46 וְד' ל'Δ וְבִן, אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי
אִי דִּבְרֵי. 47 טַמֵּד אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי
48 דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי, דִּבְרֵי אִי
דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי אִי. 49 דִּבְרֵי
אִי דִּבְרֵי וְדִבְרֵי אִי דִּבְרֵי, וְד' אִי דִּבְרֵי
דִּבְרֵי. 50 וְד' וְדִבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי
אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי. 51 וְד' דִּבְרֵי
דִּבְרֵי, וְד' אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי
דִּבְרֵי. 52 וְדִבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי, וְד'
דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי. 53 אִי דִּבְרֵי אִי
דִּבְרֵי, וְד' וְדִבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי
דִּבְרֵי. 54 דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי דִּבְרֵי אִי

אט וואס ב; 55 און ע"י זיך וואס אר,
דאס ב ג לר ב זיך אדער דאס.

56 דאס ל"א אדער א אדער וואס וואס אדער
דאס. 57 דאס וואס א ג א אדער ג לר א
ב, דאס וואס אדער. 58 דאס וואס א א אדער
ג אדער זיך וואס אדער אדער וואס אדער,
דאס א א אדער. 59 דאס וואס אדער וואס אדער
א אדער וואס אדער א אדער ב, דאס אדער אדער
אדער אדער אדער ג ע"י אדער. 60 דאס א אדער
אדער, אדער א זיך, זיך אדער אדער אדער. 61 דאס
וואס אדער אדער אדער אדער אדער אדער אדער.
62 דאס אדער ג ע"י א אדער אדער אדער, אדער אדער
אדער, 63 דאס אדער ג ע"י א אדער אדער אדער, דאס
אדער וואס אדער זיך אדער דאס דאס אדער וואס אדער
אדער. 64 דאס וואס אדער אדער אדער אדער אדער אדער
אדער זיך, דאס אדער זיך אדער אדער אדער אדער.

65 אדער וואס א אדער אדער אדער אדער אדער,
דאס אדער אדער אדער אדער אדער אדער אדער.
66 דאס וואס אדער אדער אדער אדער אדער אדער אדער
אדער, וואס אדער זיך, אדער וואס אדער אדער, דאס
אדער. אדער אדער אדער אדער.

67 דאס אדער ג ע"י אדער אדער אדער אדער אדער
אדער אדער דאס וואס אדער אדער אדער אדער אדער.
68 אדער אדער אדער, אדער אדער אדער אדער אדער אדער
אדער אדער אדער אדער אדער אדער אדער אדער. 69 דאס אדער
אדער אדער אדער אדער אדער אדער אדער אדער.
70 אדער אדער אדער אדער אדער אדער אדער אדער,
אדער אדער אדער, 71 אדער אדער אדער אדער. 72 דאס.

לר"טאט ב ר"י ע"י ש, נבנן קר, נד' ג
 לר"טאט נבנן ב, 73 ר"י ע"י דר"טאט
 ש, ר"י נבנן קר, 74 ר"יטאט ב ר"יטאט
 דד ע ר"יטאט ב ר"י דר"טאט ער נבנן
 אט. 75 נ"י ש נבנן ש ר"י ב ר"י
 ש ר"י דד. 76 נד' טט מ"טאט טט
 ט"י ג לר"י ט"י דד ב, ב"י, ר"י דד
 ב ג נבנן נ"י ב; 77 ג מ"טאט ר"י
 קר דר"טאט ב ד"יטאט טט טט. 78 טט
 נבנןר"טאט קר נ"י דד ל"טאט דד ש;
 79 טט נ"י ט"י ער"י דד דד נ"י ש,
 ד נ ר"י דד, נ"י טט דד דד ר"יטאט
 דד.

80 נד' נ"י טט טט ש, ט ער ע ר"י
 נ"י ש ט ד"יטאט ר"י דד ש, דר"טאט, נבנן
 דד.

נבנן ד"י.

1 נד' נבנן נ"י טט קר י"י דר"טאט
 נבנן-י, דד נ"י דד טט נ"י ב.
 2 נ"י נבנן דד ר"י, נבנן נ"י טט ש,
 ב"י, נ"י ש. 3 נד' טט, ד"יטאט דד נ"י
 נבנן ב, טט ד"יטאט טט דד, טט.

4 נד' ש"י ש נבנן טט דד ר"יטאט, דד
 דד טט, ד"יטאט נבנן דד דד טט;
 ד"יטאט ש"י ש ג דד ש דד נ"י נבנן,
 5 ג נ"י נבנן ב, נד' ל"טאט ש נ"י ג ר"י
 דד ב, טט נ"י ש.

6 נד' נבנן, נ"י ר"יטאט ש, נבנן טט ג

ל' ה' ב, 7 ד' ש' ל' ד' ש' ט' ט' ט', ד' 7
 ד' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט', ד' ד' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט', ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ד' ט' ט'

8 ד' ד' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 7 ל' ד' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ד' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 10 ד' ל' ד' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 11 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ד' X ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 12 ד' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ד' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ד' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'

15 ד' ד' ט' ל' ד' ט' ט' ל' ד' ד' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 16 ד' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 17 ד' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 18 ד' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 19 ד' ל' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'
 20 ד' ל' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט' ט'

וּפֶּה עַל דּוֹרְתוֹ וְאֵל עֲמֻנָּהּ בְּאֶחָד בְּ
אֶחָד מֵהֶם.

21 וְדָן וְשֹׁמֵר מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם.

22 וְדָן וְשֹׁמֵר מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם. 23 וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם. 24 וְדָן עַל הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם.

25 וְדָן אֶל הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם. 26 וְדָן וְעַל הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם. 27 וְדָן וְעַל הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם. 28 וְדָן עַל הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם. 29 וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם. 30 וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם. 31 וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם. 32 וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם.

33 וְדָן בְּיָדוֹ בְּיָדוֹ בְּיָדוֹ בְּיָדוֹ
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם. 34 וְדָן וְעַל הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם
וְעַל הַיָּם מִן הַיָּם.

✓ 677 ୯୮.

[illegible]

[illegible]

18 වැනි වර්ෂයේදී, එම කාලයේදී, එම වර්ෂයේදී,
 19 වැනි වර්ෂයේදී, එම කාලයේදී, එම වර්ෂයේදී,
 එම කාලයේදී, එම වර්ෂයේදී, එම වර්ෂයේදී,
 එම කාලයේදී, එම වර්ෂයේදී, එම වර්ෂයේදී,
 එම කාලයේදී, එම වර්ෂයේදී, එම වර්ෂයේදී,
 එම කාලයේදී, එම වර්ෂයේදී, එම වර්ෂයේදී,

21 ሃፈ ሃፎ ህፀ ስህሩ ሞፍሪ ዎ, ጠኝ
ኔ ገሞፍሪ ሆህ ሃርህፍ ሆ ሄፍ ኔ, ሃፈ ሄ
ሂፋፎ. 22 ሃርህፍ ሆ ኔ ገሪ ልፍ ሃህ
ፈሆፍ, ላ ሞ ሲፈሄ, ሃፈ ሄሞ ፈኛ ሞክሮ ፋፎ
ሃፍህሮ, ላ ሄሪ ሆፈ ሆፈሆፍ, ሆ ኔ ሄሪ ሆፈ.

[illegible]

מִיָּהּ אֲשֶׁר אֵין בָּהֶם, וְעַל אֲשֶׁר לֹא, עַל
וְעַל, וְעַל שֶׁ בָּהֶם, וְעַל שֶׁ בָּהֶם, וְעַל
אֲשֶׁר בָּהֶם.

9 וְעַל שֶׁ אֲשֶׁר, וְעַל שֶׁ אֲשֶׁר
אֲשֶׁר לֹא, וְעַל שֶׁ אֲשֶׁר, וְעַל שֶׁ אֲשֶׁר
אֲשֶׁר לֹא; 10 עַל וְעַל, וְעַל שֶׁ אֲשֶׁר
אֲשֶׁר לֹא אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 11 אֲשֶׁר עַל שֶׁ אֲשֶׁר,
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 12 וְעַל מִיָּהּ אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר, אֲשֶׁר, וְעַל שֶׁ בָּהֶם, וְעַל שֶׁ בָּהֶם
אֲשֶׁר 18 וְעַל וְעַל אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר.

14 וְעַל מִיָּהּ אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְעַל שֶׁ אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְעַל
15 וְעַל אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 16 וְעַל אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְעַל אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְעַל אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
17 וְעַל אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר, וְעַל אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר. 18 וְעַל שֶׁ אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְעַל
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְעַל
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְעַל
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְעַל
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 19 אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 20 וְעַל
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְעַל
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 21 וְעַל
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר.

וּמִבְּשֵׁי בִּמְנוּחָו שֶׁ בִּלְגִי. 2 וְדִּי וְעַד
 דְּנִפְּדִי עֲדָה שֶׁ בִּגְלִי, וְדִּי יִבְּדֵי אֲמִי אֶדְעָה
 לְאִשְׁשֵׁי, אֶרֶץ אֲמִי אֶשְׁכֵּן. 3 וְדִּי וְעַד אֲנִי אֶדְעָה
 אֶרֶץ, אֶרֶץ לְגִי וְגַם וְלִי, וְעַד אֶשְׁכֵּן, אֶשְׁכֵּן אֶדְעָה
 אֶרֶץ אֲנִי, וְדִּי גַם, וְעַד אֶדְעָה אֶשְׁכֵּן
 אֶדְעָה. 4 וְדִּי אֲנִי לְגִי אֶרֶץ לְגִי וְגַם וְלִי,
 אֲנִי אֶדְעָה אֶדְעָה, יִבְּדֵי בִּי אֶרֶץ אֲנִי. 5 וְדִּי
 לְגִי אֶרֶץ אֲנִי וְעַד אֶשְׁכֵּן, אֶרֶץ שֶׁ אֶדְעָה
 אֶרֶץ אֲנִי, אֶרֶץ אֲנִי וְגַם אֶשְׁכֵּן; אֶרֶץ וְעַד אֶשְׁכֵּן
 אֶרֶץ אֲנִי אֶדְעָה.

6 וְדִּי וְעַד אֲנִי, יִבְּדֵי אֶרֶץ לְגִי, אֶרֶץ
 אֲנִי אֶדְעָה. 7 וְדִּי אֶרֶץ אֲנִי אֶדְעָה אֶדְעָה
 אֶרֶץ וְגַם וְעַד אֶשְׁכֵּן. וְדִּי אֶרֶץ
 וְעַד אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ. אֶרֶץ אֶרֶץ אֶדְעָה.
 8 וְדִּי לְגִי אֶרֶץ אֶרֶץ, אֶרֶץ אֶרֶץ בִּי
 אֶרֶץ אֶרֶץ, אֶרֶץ אֶרֶץ, אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ
 אֶרֶץ אֶרֶץ, 9 אֶרֶץ אֶרֶץ שֶׁ אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ
 וְלִי שֶׁ אֶרֶץ אֶרֶץ, יִבְּדֵי אֶרֶץ בִּי. 10 אֶרֶץ
 שֶׁ שֶׁ שֶׁ אֶרֶץ אֶרֶץ לְגִי אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ
 שֶׁ. וְדִּי אֶרֶץ לְגִי וְגַם וְעַד, אֶרֶץ אֶרֶץ,
 אֶדְעָה אֶרֶץ בִּי אֶרֶץ אֶרֶץ. 11 וְדִּי וְעַד אֶרֶץ
 אֶרֶץ, אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ, אֶרֶץ אֶרֶץ שֶׁ.

12 וְדִּי וְעַד אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ, אֶרֶץ אֶרֶץ
 אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ, וְדִּי אֶרֶץ
 אֶרֶץ אֶרֶץ, אֶרֶץ אֶרֶץ, אֶרֶץ אֶרֶץ, שֶׁ אֶרֶץ,
 אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ, אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ.
 13 וְדִּי אֶרֶץ אֶרֶץ. אֶרֶץ אֶרֶץ, אֶרֶץ אֶרֶץ,
 אֶרֶץ אֶרֶץ. וְדִּי אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ אֶרֶץ.

14 וְד' שְׁטוֹ כֵּן וְכִנְיָן אֲשֶׁר הָיוּ, אֵלֶּיךָ אֲשֶׁר
לֹא תִדְּבַר בְּ, וְד' עַל גַּלְגָּלִים אֲשֶׁר אֲמַת
אֲדָמָה בְּ. 15 וְד' אֲכִילָהּ מִן הַשֶּׁמֶשׁ, שְׁטוֹ
כֵּן, שְׁטוֹ שֶׁ מִכָּאן בְּ, וְד' אֲשֶׁר אֲדָמָה
הָיוּ בְּ. 16 וְד' וְשֶׁמֶשׁ הָיוּ אֲכִילָהּ אֲשֶׁר
שֶׁ אֲדָמָה שֶׁ לֹא שֶׁ.

17 וְד' וְכֵן אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲדָמָה שֶׁ,
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲדָמָה שֶׁ אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲדָמָה
שֶׁ שֶׁ שֶׁ שֶׁ, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
שֶׁ, וְד' אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר בְּ. 18 וְד'
אֲשֶׁר אֲשֶׁר שְׁטוֹ אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר, וְד' אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר
בְּ. 19 וְד' שֶׁ אֲשֶׁר אֲשֶׁר שְׁטוֹ כֵּן, וְד', וְד'
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְד' אֲשֶׁר שְׁטוֹ אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 20 וְד' אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר, שְׁטוֹ אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר. 21 וְד' וְכֵן אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר? אֲשֶׁר שֶׁ אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר? אֲשֶׁר אֲשֶׁר.
22 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 23 וְכֵן אֲשֶׁר אֲשֶׁר,
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְד' אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר? 24 אֲשֶׁר אֲשֶׁר בְּ שְׁטוֹ אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר בְּ, שְׁטוֹ אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר.
25 וְד' אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר שֶׁ, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְד'
אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר.
26 וְד' אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר

3. וְדִּי גַל יָדַע גַּל אִי וְשׁוּ. 11 וְדִּי אִמְרֵי
אִשׁוּ אִשְׁרָא וְדִּי וְשׁוּ שֶׁ אִשׁוּ אִשְׁרָא מִיָּד עֲשִׂיתָ.

12 וְדִּי וְשׁוּ וְדִּי וְשׁוּ אִי אִי אִי אִי
אִשְׁרָא וְשׁוּ אִשְׁרָא שֶׁ לֵּב בִּי, וְדִּי שֶׁ אִשְׁרָא
שׁוּ שֶׁ לֵּב. 13 וְדִּי וְשׁוּ אִשְׁרָא וְדִּי שׁוּ
מִתְּחִלָּה בִּי אִשׁוּ, וְדִּי אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא
"אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא בִּי, 14 אִי וְדִּי שֶׁ אִשְׁרָא
אִשְׁרָא, אִשְׁרָא שֶׁ אִי מִתְּחִלָּה אִשְׁרָא, שֶׁ שֶׁ שֶׁ
אִשְׁרָא שֶׁ אִשְׁרָא שֶׁ, 15 אִשְׁרָא שֶׁ אִשְׁרָא שֶׁ,
שֶׁ אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִי אִי שֶׁ, אִי שֶׁ וְדִּי אִשְׁרָא אִשְׁרָא,
16 וְדִּי שֶׁ שֶׁ שֶׁ אִי מִתְּחִלָּה, שֶׁ שֶׁ שֶׁ אִשְׁרָא
אִשְׁרָא וְדִּי אִשְׁרָא אִשְׁרָא.

17 וְדִּי אִי "אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִי אִשְׁרָא שֶׁ, וְדִּי
אִי מִתְּחִלָּה אִשְׁרָא שֶׁ, אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא שֶׁ, אִשְׁרָא
שֶׁ אִשְׁרָא, שֶׁ אִשְׁרָא שֶׁ שֶׁ, אִשְׁרָא שֶׁ אִשְׁרָא שֶׁ
אִשְׁרָא בִּי אִשְׁרָא שֶׁ, וְדִּי אִשְׁרָא בִּי אִשְׁרָא שֶׁ, אִשְׁרָא
אִשְׁרָא אִשְׁרָא שֶׁ. 18 וְדִּי אִי שֶׁ אִשְׁרָא אִשְׁרָא
אִי אִשְׁרָא אִשְׁרָא וְדִּי אִשְׁרָא. 19 וְדִּי אִשְׁרָא
אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא.

20 וְדִּי אִי מִתְּחִלָּה שֶׁ אִשְׁרָא וְשׁוּ שֶׁ,
אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא, אִשְׁרָא אִשְׁרָא
אִשְׁרָא, אִשְׁרָא. 21 אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא
אִשְׁרָא, אִשְׁרָא, שֶׁ אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא. אִשְׁרָא אִשְׁרָא
אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא, אִשְׁרָא אִשְׁרָא, אִשְׁרָא. 22 אִשְׁרָא
אִשְׁרָא אִשְׁרָא בִּי אִשְׁרָא אִשְׁרָא, אִשְׁרָא אִשְׁרָא, אִשְׁרָא
אִשְׁרָא אִשְׁרָא, וְדִּי אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא, אִשְׁרָא
אִשְׁרָא אִשְׁרָא, אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא, אִשְׁרָא
אִשְׁרָא אִשְׁרָא, אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא, אִשְׁרָא
אִשְׁרָא. 23 אִשְׁרָא אִשְׁרָא וְדִּי אִשְׁרָא אִשְׁרָא אִשְׁרָא

ב, אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 לֵאמֹר, וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 24 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 25 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 26 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 27 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 28 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 29 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 30 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 31 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 32 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 33 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 34 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל
 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל. 35 אֲנִי וְכָל הָעָם יִשְׂרָאֵל

[illegible][illegible]

[illegible]

24 ሃፈ ሃሉ ን፡ ገ ሕ፡ ሀፈ ሲሀሀሀ ሃ፡ ሀገ
ሕ፡ ሃህገ ን፡ ሀ፡ ሃሉ ሲሃህ፡ ህ ስገገ ልሕ፡
ህህሀ? ገ ሄ ህ፡ ገ ሂ፡ ሀሀ ሃገ? 25 ልሕ ልሉ
ገ ልሀህ ህ ህህሀ፡ ገ ሀሀ ሕ፡ ሀህገ ሲሀገ ሃገ?
ልሀህ፡ ሃሉ ሕ፡ ሀ፡ ሲሀሀ ሀ፡ ሳሉ ን ህ
ሕ፡ ህሀ፡ ልህ ሉ ሳገ ሳገ. 26 ልሕ ልሉ ህሀህ
ህ ህህሀ፡ ገ ህገ ሃገ? ልሕ ሲሀ፡ ሀ፡ ህገ ን ህሀሕ፡
ሀህ. 27 ሳገ ስሀ ገ ሀ ሃህሀ፡ ልሀህ፡ ህ
ሀሀህ ሀህ ሀ ሀ ሃሀሀ ሀሀሀ ህሀ ህ.
28 ሀሀ ህህ ሲሀ፡ ሃሉ ህገ ሕ፡ ሕ ልሀ ህ ህገ
ን ን፡ ህ፡ ህሀ ህሀሕ፡ ህ ህ ሀገ ሃገ ሃሀ፡ ሃ፡
ሀሀ ህ ህሀ፡ ገ ሀሀህ ህ ህሀህ ሀሀህ ህ
ህሀሕ፡ ሀገ.

[illegible]

୧୫୭୮ ୮୭୭୩.

4. $\nabla^2 u = f$ in Ω , $u = 0$ on $\partial\Omega$.

ΔΤ, ὅθι ἄν ἴσῃς ΔΤ, ὅθι ἴσῃς, ἴσῃς
 ἴσῃς ἄν ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς, 17 ἴσῃς
 ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς, ἴσῃς ἴσῃς
 ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς. 18 ἴσῃς
 ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς, ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς
 ἴσῃς, ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς, ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς
 ἴσῃς ἴσῃς ἴσῃς.

19 **ᐅᐅ** ᐱ ᐅ ᐱ ᐱᐱ ᐅ ᐱ ᐅ, ᐱᐱᐱ ᐅᐅ
ᐅᐅ ᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᐱᐱ ᐅᐅ. 20 **ᐅᐅ** ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ,
ᐱ ᐅ ᐱ ᐱᐱ ᐅ ᐅ ᐱᐱᐱ, ᐱᐱ, ᐱ ᐅᐅᐱ
ᐱᐱᐱ. 21 **ᐅᐅ** ᐅᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅᐅ ᐅ ᐱ
ᐱᐱ ᐅ ᐅᐱᐱ ᐱᐱ, ᐱᐱᐱ ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅ
ᐅᐅᐅᐅ ᐅ.

22 𐎧𐎠 𐎧𐎪𐎢 𐎠𐎧𐎠𐎢 𐎢𐎢 𐎢, 𐎢 𐎢𐎢𐎠𐎢𐎢
 "𐎧 𐎧𐎠𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎪𐎢𐎢 𐎢, 𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢, 𐎢𐎢,
 𐎧𐎠 𐎢𐎢𐎢𐎢. 23 𐎧𐎠 𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎢,
 𐎢𐎢, 𐎧𐎠 𐎢𐎢 𐎢 𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢, 𐎧𐎠𐎢 𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢
 𐎢𐎢, 𐎠𐎢 𐎢𐎢 𐎢. 24 𐎧𐎠 𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢𐎢
 𐎢𐎢𐎢𐎢, 𐎢𐎢𐎢𐎢, 𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢, 𐎧𐎠 𐎢𐎢 𐎢𐎢
 𐎢𐎢 𐎢𐎢 𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢 𐎠𐎢, 𐎧𐎠 𐎢𐎢𐎢𐎢 𐎧𐎠 𐎢𐎢 𐎢𐎢
 𐎢. 25 𐎧𐎠 𐎧𐎪𐎢𐎢 𐎧𐎢 𐎢𐎢𐎢, 𐎧𐎢, 𐎧𐎠 𐎢𐎢𐎢,
 𐎢, 𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢, 𐎧𐎢𐎢 𐎢𐎢 𐎧𐎢𐎢𐎢 𐎢, 𐎢𐎢
 𐎢𐎢 𐎢𐎢, 𐎢𐎢 𐎢𐎢 𐎢𐎢 𐎢𐎢 𐎢𐎢 𐎢𐎢 𐎢𐎢𐎢𐎢.

26 ሃገሩን ለማስጠገን ስህ ላይ ለሚገኙ ሰላማዊ ሰራተኛዎች ምክር ቤቱ ማቆላለጥ አድርጓል። 27 ሃገሩን ስህ ላይ ለሚገኙ ሰላማዊ ሰራተኛዎች ምክር ቤቱ ማቆላለጥ አድርጓል። 28 ሃገሩን ስህ ላይ ለሚገኙ ሰላማዊ ሰራተኛዎች ምክር ቤቱ ማቆላለጥ አድርጓል።

למטה, ז', דאז דאס ז' נאך, דאס מ'ן
 טאט און ד' ז', ד' ז' נאך נאך
 און.

29 נאך דאס ז' נאך ד' און ד' נאך.
 "דאס און נאך ד' ז' און ד' און ד' ז'
 נאך ד' און ד' ז', ד' ז' און ד' נאך
 דאס און ד' נאך ד' און.

30 נאך דאס נאך נאך, דאס? דאס,
 דאס, נאך דאס ז' און ד' און ד' נאך.
 31 נאך דאס נאך נאך און דאס דאס און
 ב. 32 נאך ב' ז' און ד' און ד' און,
 נאך ד' ז' נאך ד' און ד' און ב.
 נאך ז'. 33 נאך נאך דאס און ד' און
 ב' ז' און ד' און, נאך ד' און ד' און
 נאך דאס ז' און ד' און ד' און ד' און.
 34 נאך דאס ד' און ד' און ד' און
 ז', נאך דאס ד' און ד' און ז' און ד' און.
 35 נאך ב' און ד' און ד' און, נאך דאס און
 דאס און ד' און ד' און ז' און ד' און
 און, דאס און ב' און, ד' און נאך דאס ז',
 נאך דאס. 36 דאס ד' און ד' און ד' און
 דאס דאס נאך דאס און ד' און. 37 נאך
 נאך דאס און ד' און ד' און ד' און ד' און
 נאך דאס און ד' און ד' און ד' און,
 נאך דאס דאס און ד' און ז'. 38 נאך דאס און
 נאך דאס דאס און ד' און נאך דאס און,
 ד' און דאס און ד' און, 39 ד' און דאס דאס
 נאך דאס דאס און ד' און ד' און. דאס

לשם דבר נא דבר ב דבר נא עז ב מן
 אב דבר דבר.

40 נד נבט מן לשם ש שם דבר
 מן דבר מן לשם נא. 41 נד דבר
 שם דבר דבר שם נא דבר שם דבר
 דבר, נד מן א ב לשם, א שם, נשם
 שם, ג דבר דבר: דבר. 42 שם ג שם דבר
 א נא נד דבר נא. נד שם שם שם
 שם, מן שם.

43 נד שם לשם דבר דבר דבר דבר ג
 שם שם, עז דבר ג שם נא לשם דבר
 שם, דבר שם נא, 44 נא א עז שם,
 א נא שם שם שם, נד שם ג שם שם
 שם. 45 נד מן נבט, דבר שם? נד
 דבר שם שם, נד שם שם נא שם שם
 נבט, נבט, שם שם שם שם שם, שם
 שם שם שם, נד דבר ג דבר שם? 46 נד
 מן נבט שם דבר שם שם עז שם ב
 לשם שם שם דבר דבר. 47 נד נא שם
 לשם שם דבר דבר, נד שם דבר דבר,
 שם לשם שם, שם דבר שם א שם שם,
 דבר שם שם שם, נבט שם שם. 48 נד
 נבט שם שם שם, נא שם שם שם,
 שם דבר דבר.

49 שם שם דבר דבר שם שם ב
 שם שם שם נבט, שם שם שם שם,
 שם שם שם שם, 50 דבר מן דבר שם שם
 שם שם נבט, שם שם שם שם שם נא נד

אֲנִי, לֹא אֶעֱשֶׂה לְךָ. 20 וְאִם
 נִבְחַן לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ? אֲנִי אֶעֱשֶׂה
 אֲנִי נִבְחַן אֲנִי X אֲנִי 21 וְאִם
 אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ נִבְחַן אֲנִי
 22 נִבְחַן אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי, וְאִם
 אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ
 אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי, וְאִם אֲנִי אֶעֱשֶׂה
 לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ.

23 וְאִם אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה
 לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה
 לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה. 24 אֲנִי
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי, וְאִם
 אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ
 25 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי
 וְאִם אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה. 26 אֲנִי
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי, אֲנִי אֲנִי
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי, אֲנִי אֲנִי אֲנִי
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי. 27 וְאִם
 אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ
 אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ.

28 וְאִם אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה
 לְךָ אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי. 29 וְאִם
 אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ
 30 וְאִם אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי. 31 וְאִם
 וְאִם אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה
 32 וְאִם אֲנִי אֶעֱשֶׂה לְךָ אֲנִי אֶעֱשֶׂה
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי.

[illegible][illegible]

43. 7ମ ଫେବୃଆରୀ ୧୯୮୭ ମସିହାରେ ଏହି କମିଟିର ସଭାପତି
 ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ୭ମ ଫେବୃଆରୀ ୧୯୮୭ ମସିହାରେ ଏହି କମିଟିର ସଭାପତି
 ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀ ୭ମ ଫେବୃଆରୀ ୧୯୮୭ ମସିହାରେ ଏହି କମିଟିର ସଭାପତି

57 וְדִּן וְבִעַר וְשִׁטָּה אֶת אֶתְרָא דֵּן, שִׁטָּה
 אֶתְרָא וְבִעַר אֶתְרָא בְּדִין שִׁטָּה וְבִעַר
 אֶתְרָא אֶתְרָא. 58 וְדִּן מִן וְבִעַר אֶתְרָא
 וְדִּן לֹא, שִׁטָּה דֵּן לֹא, דֵּן שִׁטָּה לֹא
 שִׁטָּה אֶתְרָא. 59 וְדִּן בְּדִין אֶתְרָא דֵּן
 וְבִעַר אֶתְרָא. וְדִּן וְבִעַר אֶתְרָא דֵּן שִׁטָּה בְּ
 שִׁטָּה. 60 מִן וְבִעַר שִׁטָּה אֶתְרָא דֵּן שִׁטָּה
 שִׁטָּה בְּ, שִׁטָּה אֶתְרָא, שִׁטָּה אֶתְרָא בְּדִין שִׁטָּה
 דֵּן אֶתְרָא. 61 בְּדִין אֶתְרָא דֵּן וְבִעַר בְּדִין
 שִׁטָּה דֵּן, דֵּן אֶתְרָא דֵּן אֶתְרָא דֵּן אֶתְרָא דֵּן
 דֵּן דֵּן. 62 וְדִּן מִן וְבִעַר שִׁטָּה דֵּן
 דֵּן דֵּן אֶתְרָא דֵּן דֵּן דֵּן אֶתְרָא דֵּן
 שִׁטָּה אֶתְרָא אֶתְרָא אֶתְרָא אֶתְרָא.

וְלֹא דֵּן.

1 דֵּן דֵּן אֶתְרָא בְּדִין בְּדִין אֶתְרָא דֵּן
 שִׁטָּה דֵּן אֶתְרָא שִׁטָּה אֶתְרָא דֵּן, שִׁטָּה דֵּן
 דֵּן דֵּן אֶתְרָא דֵּן אֶתְרָא דֵּן אֶתְרָא בְּ.
 2 דֵּן וְבִעַר אֶתְרָא אֶתְרָא אֶתְרָא בְּ דֵּן אֶתְרָא
 דֵּן שִׁטָּה אֶתְרָא בְּ דֵּן אֶתְרָא, דֵּן אֶתְרָא דֵּן
 בְּדִין וְבִעַר אֶתְרָא אֶתְרָא בְּ שִׁטָּה אֶתְרָא
 דֵּן.

3 אֶתְרָא אֶתְרָא אֶתְרָא אֶתְרָא אֶתְרָא אֶתְרָא
 אֶתְרָא. 4 דֵּן אֶתְרָא דֵּן, שִׁטָּה דֵּן, אֶתְרָא דֵּן, "דֵּן
 אֶתְרָא, וְבִעַר אֶתְרָא אֶתְרָא אֶתְרָא. 5 וְדִּן
 דֵּן שִׁטָּה דֵּן, אֶתְרָא אֶתְרָא בְּ שִׁטָּה אֶתְרָא
 אֶתְרָא, 6 דֵּן שִׁטָּה אֶתְרָא דֵּן אֶתְרָא שִׁטָּה,
 אֶתְרָא אֶתְרָא אֶתְרָא: אֶתְרָא שִׁטָּה אֶתְרָא אֶתְרָא

ᐊᑲ ᐃህ ሄ. 20 ቛን ᑲᑲ ᐱ ጎ ᑲᓂ ᐃህ
ᐅርፕᐅᐅ ᐱᓂ ᐊᐅᐱᓐ ሄ ቛን ጎ ᐊᑲᓂ,
ᑲᓂᓂ ᓴᓂ ᐅርህ ᐅᓶፅ.

[illegible][illegible]

33 ၂၇ ဌာနဦးစီးဌာန ၂၇ ၇၇ ၇၇ ၇၇ ၇၇ ၇၇ ၇၇ ၇၇

[illegible][illegible]

דוּרְטוּ אַדְמוּרֵי דַתְּת, 3 וְאַל עַל דִּי
מִשְׁתַּחֲוִי עַל וּבְכֹחַן קִטְרֵי עַל וּמִשְׁחָה בַּעַל
דִּינָה אֲדָנִי אֲמִינָה עַל וּבְכֹחַן דִּינָה אֲדָנִי
אֲשֶׁר אֲשֶׁר וּבְכֹחַן בַּעַל.

4 וְדִי אֲמִינָה יִשְׁמַחְךָ אֲמִינָה אֲשֶׁר וּבְכֹחַן
וְאַל אֲדָנִי אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה. 5 אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
וְאַל אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה, 6
וְאַל אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה.

6 אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה, וְדִי אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה. 7 וְדִי אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה. 8 וְדִי אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה, וְאַל אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה. 9 וְדִי אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה, וְאַל אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה. 10 וְדִי אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה. 11 וְדִי אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה. 12 וְדִי אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה.

13 וְדִי אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה, אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה, אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה. 14
וְדִי אֲמִינָה, אֲשֶׁר אֲמִינָה, אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה
אֲשֶׁר אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה? 15 וְדִי אֲמִינָה אֲשֶׁר אֲמִינָה

[illegible]

דר א יאר דנת דר א דפ דנת דדדע
 אט, ער א דאטע אט. 30 דר ער דאט
 רח טרר דרר דבארע, דר דא" ע'
 דדאט דר ער דאט גלר. 31 דאגאָ
 טאט אט בלע, דר רח דאט דאגאָ אט
 דנת דר דאג. 32 דא דאט אט אט א,
 דא" ע' דבאר, אטאט דאטאט ב. 33 דר
 בלל דאטאט, דפארטער דא דאט, דר אט
 א ב דנת, א"ר אט דאט דאט ב דנת,
 דר אט דאט אט אט, דאט אט אט א
 אטאט אט. 34 דאג דא" א"ר אט דר אט
 דא" אט אט ב.

35 א ע בלל דר דא"אט דא, 36 דא"ר
 אט דא באר ע דאטאט ע דאט, דא"ר דאג
 דר אט טאט אט. דר אט אט דאג אט דאג
 ג בלע בלל דנת. 37 דר דאטאט א אט
 אטאט דא באר אט אט א ע דאט אטאט:
 דר דא"אט א ע בלל דנת; ארר אט
 דאט דנת, דר אט דא דא דנת. 38 דר אט
 אט דר דאג דאט אט אט, דר דאטאט
 דאטאט, דר דאטאט דאטאט. 39 דר רח דדאט,
 דאג א גאטאט דדאט אט, דאט אט דאט
 אט, גל דאט דנת ג דא דאט ב אט.
 40 דרע דאטאט, דאט דאטאט אט אט א
 אט. 41 דר אט דאטאט, באר, א רח אט
 דא דא"ר דאטאט א, דר דאטאט דא דנת
 א. 42 דר באר דאט דא דאטאט דא אט
 דר אט דנת ג א באר א דאטאט דאגאָ

אָרְבֵּי, אֲנִי שָׂנֵה ב. 43 וְאֵל מִתְּחִלָּה בִּי
 דָּתָהּ גַּם שֶׁ בְּדָרְכָהּ לֹא תִּשָּׁר, וְכֵן אֲנִי יָדָעְתִּי.
 44 וְהִנֵּה וְכֵן אֲנִי יָדָעְתִּי דָּתָהּ גַּם לֹא בְּדָרְכָהּ
 אָרְבֵּי דָּתָהּ. 45 אֲנִי וְאֵל מִתְּחִלָּה שֶׁ אֲנִי אֲנִי
 וְכֵן תִּשָּׁר לֹא יֵשֶׁת בְּדָרְכָהּ תִּשָּׁר דָּתָהּ, וְאֵל
 מִתְּחִלָּה שֶׁ אֲנִי לֹא שֶׁ אֲנִי אֲנִי אֲנִי וְאֵל
 שֶׁ, אֲנִי שֶׁ דָּתָהּ שֶׁ לֹא תִּשָּׁר. 46 וְאֵל
 מִתְּחִלָּה שֶׁ בְּדָרְכָהּ לֹא שֶׁ, תִּשָּׁר אֲנִי וְאֵל
 לֹא אֲנִי אֲנִי שֶׁ, אֲנִי אֲנִי דָּתָהּ שֶׁ, וְהִנֵּה
 אֲנִי אֲנִי "וְאֵל אֲנִי אֲנִי דָּתָהּ. 47 וְאֵל
 וְאֵל מִתְּחִלָּה בְּדָרְכָהּ אֲנִי אֲנִי אֲנִי, אֲנִי לֹא
 תִּשָּׁר אֲנִי, וְכֵן אֲנִי אֲנִי אֲנִי שֶׁ, אֲנִי אֲנִי
 דָּתָהּ. 48 אֲנִי וְאֵל אֲנִי אֲנִי, וְאֵל אֲנִי
 אֲנִי אֲנִי, אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי. אֲנִי וְאֵל
 לֹא אֲנִי, אֲנִי אֲנִי לֹא אֲנִי, לֹא שֶׁ אֲנִי אֲנִי, שֶׁ
 לֹא אֲנִי "אֲנִי לֹא אֲנִי גַּם אֲנִי דָּתָהּ.

49 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי
 תִּשָּׁר אֲנִי. 50 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי
 אֲנִי אֲנִי לֹא אֲנִי. 51 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי
 תִּשָּׁר אֲנִי, אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי
 אֲנִי תִּשָּׁר. 52 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי
 שֶׁ אֲנִי אֲנִי אֲנִי, אֲנִי אֲנִי אֲנִי דָּתָהּ, וְאֵל
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי דָּתָהּ. 53 אֲנִי אֲנִי שֶׁ אֲנִי אֲנִי
 אֲנִי, וְאֵל אֲנִי שֶׁ אֲנִי אֲנִי דָּתָהּ, אֲנִי שֶׁ
 אֲנִי, וְאֵל אֲנִי שֶׁ אֲנִי, אֲנִי שֶׁ אֲנִי אֲנִי דָּתָהּ,
 וְאֵל אֲנִי שֶׁ אֲנִי.

54 וְאֵל שֶׁ אֲנִי אֲנִי, לֹא אֲנִי אֲנִי
 אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי אֲנִי,

נבֿע זֿ. 55 נֿדֿ דֿאָן טוֹ טוֹ, דֿדֿ דֿתֿת
 דֿגֿן, נֿדֿ נֿבֿע. 56 עֿט דֿגֿן לֿ זֿ זֿ זֿ
 אֿט דֿגֿן דֿדֿ: דֿ זֿ זֿ אֿט גֿדֿדֿ
 לֿ זֿ. 57 דֿבֿ נֿט לֿ נֿ דֿגֿ
 גֿדֿדֿ אֿט.

58 עֿט טֿטטטט "נֿ טֿדֿ בֿדֿ, זֿ דֿדֿ
 טוֹ נֿדֿ דֿטט זֿ, גֿ עֿ דֿטט בֿ לֿדֿ:
 טֿדֿ לֿ בֿדֿ לֿ טטט דֿ נֿדֿ טֿדֿ בֿדֿ
 עֿ מֿתֿדֿ לֿ טטט, נֿדֿ דֿדֿ דֿטט דֿ טטט.
 59 נֿ נֿבֿטט נֿדֿ דֿדֿ בֿדֿ בֿ אֿט אֿט
 לֿדֿ לֿ דֿדֿ לֿדֿ דֿדֿ.

נֿלֿנֿ דֿטט דֿדֿדֿ דֿ.

1 נֿדֿ, נֿדֿ לֿטט לֿתֿדֿ אֿ נֿדֿ,
 נֿדֿ אֿ דֿטט אֿדֿ לֿדֿ, עֿ טטט לֿ
 טטט זֿ. 2 נֿדֿ מֿדֿ דֿטט דֿטט נֿבֿ, גֿ
 נֿבֿדֿ, גֿן לֿתֿדֿ דֿטט לֿתֿ דֿטט
 דֿדֿדֿ דֿתֿט דֿגֿ, נֿבֿדֿ עֿגֿ נֿדֿ?
 3 אֿט דֿדֿדֿ, נֿדֿ דֿתֿט עֿ לֿדֿ אֿט טט
 דֿטט נֿטטט טֿדֿ דֿתֿ. 4 נֿדֿ דֿטט
 דֿדֿדֿ נֿטטט זֿ, דֿדֿ דֿדֿ נֿטט לֿדֿ בֿ
 דֿדֿ, דֿדֿ זֿ, גֿ נֿבֿדֿ נֿדֿ גֿ דֿטט
 נֿטטט לֿטט גֿ דֿדֿדֿ דֿתֿט דֿגֿ? אֿט
 דֿדֿדֿ, נֿדֿ דֿתֿט עֿ לֿדֿ אֿט טט דֿטט
 דֿטטט טֿדֿ דֿתֿ.

6 גֿן לֿדֿ דֿדֿ זֿ דֿטט, עֿט דֿדֿדֿ מֿדֿ
 זֿ עֿט, דֿדֿ דֿ, גֿ מֿדֿ עֿטט דֿדֿ לֿגֿ,

וְדָן טַעַם אֶל מִן הַטֶּעַם, וְדָן מִן הַיָּדָא
 אֲשֶׁר. 7 וְדָן עַתָּה מִן הַטֶּעַם אֶל הַיָּדָא
 וְדָן, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, רַחֲמֵי מִן
 3 עַתָּה אֶל מִן הַטֶּעַם, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר,
 אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 8 וְדָן אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר וְדָן, אֲשֶׁר רַחֲמֵי אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, 7
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְדָן אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 9 וְדָן
 מִן הַטֶּעַם טַעַם אֶל, אֲשֶׁר טַעַם אֲשֶׁר אֲשֶׁר.

10 וְדָן אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֶל אֲשֶׁר. 11 וְדָן אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 וְדָן אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 12 וְדָן אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר, וְדָן אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר. 13 וְדָן אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר. 14 וְדָן אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר A :
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר A,
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר. 15 וְדָן אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 וְדָן, אֲשֶׁר אֲשֶׁר, אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר,
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר A. 7 אֲשֶׁר אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר A. 16 וְדָן רַחֲמֵי אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר A. 17 וְדָן וְדָן אֲשֶׁר
 אֲשֶׁר A. 18 וְדָן אֲשֶׁר A. 19 וְדָן אֲשֶׁר A.

18 וְדָן וְכִנּוּן תִּכְנֶנּוּ אֲנִי, בְּדָגָהּ גַּם אֲנִי אֶפְעֹה, וְנִלְכַּד וְנִשְׁלַח אֶתְכֶם, 19 וְעַתָּה יִכְבְּדוּ אֲנִי, וְעַתָּה יִכְבְּדוּ אֲנִי, וְעַתָּה יִכְבְּדוּ אֲנִי: וְכִי בְּשִׁמְךָ, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה.

20 וְדָן בְּאֵלֶיךָ וְכִנּוּן, תִּכְנֶנּוּ אֲנִי בְּדָגָהּ גַּם אֲנִי אֶפְעֹה, וְנִלְכַּד וְנִשְׁלַח אֶתְכֶם, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה. 22 וְדָן אֲנִי אֶתְכֶם, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה. 23 וְדָן אֲנִי אֶתְכֶם, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה. 24 וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה. 25 וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה. 26 וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה. 27 וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה. 28 וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה.

28 וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה. 29 וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה. 30 וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה, וְכִי בְּשִׁמְךָ אֶפְעֹה.

31 וְאֵת הַמִּטָּה אֲשֶׁר לְפָנָיו וְהַכִּסֵּי
 וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי.
 32 וְאֵת הַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי.
 33 וְאֵת הַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי.
 34 וְאֵת הַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי.
 35 וְאֵת הַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי.

וְהַכִּסֵּי וְהַכִּסֵּי.

1 וְאֵת הַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי.
 2 וְאֵת הַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי.
 3 וְאֵת הַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי.
 4 וְאֵת הַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי.
 5 וְאֵת הַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי.
 6 וְאֵת הַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי, וְהַכִּסֵּי.

7 וְדָבָר לְרֹאשׁוֹ עַל הַדָּבָר, אֲדַרְבָּנִי, אֲדַרְבָּנִי כִּי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח. 8 וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח. 9 וְדָבָר וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח. 10 וְדָבָר וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח. 11 וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח.

12 וְדָבָר וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח. 13 וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח. 14 וְדָבָר וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח. 15 וְדָבָר וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח.

16 וְדָבָר וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח. 17 וְדָבָר וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח. 18 וְדָבָר וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח, וְכִי אֶשְׁמַח.

[illegible]

21 וְדָוִד וְהָאֲנָשִׁים מִלְּבָדָהּ יָצְאוּ, וַדָּוִד יָצָא
וְהָאֲנָשִׁים יָצְאוּ. וְדָוִד יָצָא וַאֲנָשִׁים יָצְאוּ
מִלְּבָדָהּ יָצְאוּ, וְדָוִד יָצָא וַאֲנָשִׁים יָצְאוּ
מִלְּבָדָהּ יָצְאוּ, וְדָוִד יָצָא וַאֲנָשִׁים יָצְאוּ
מִלְּבָדָהּ יָצְאוּ. 22 וְדָוִד
וְהָאֲנָשִׁים מִלְּבָדָהּ יָצְאוּ, וְדָוִד יָצָא
וְהָאֲנָשִׁים יָצְאוּ. 23 וְדָוִד יָצָא וַאֲנָשִׁים יָצְאוּ
מִלְּבָדָהּ יָצְאוּ, וְדָוִד יָצָא וַאֲנָשִׁים יָצְאוּ
מִלְּבָדָהּ יָצְאוּ. 24 וְדָוִד יָצָא וַאֲנָשִׁים יָצְאוּ
מִלְּבָדָהּ יָצְאוּ, וְדָוִד יָצָא וַאֲנָשִׁים יָצְאוּ
מִלְּבָדָהּ יָצְאוּ.

[illegible]

૯૫૦૦ રૂપ. 20 વર્ષ ૫૫, ૫૫ ૫૫ ૫૫, ૫૫
 ૫૫ ૫૫ ૫૫ ૫૫, ૫૫ ૫૫ ૫૫, ૫૫ ૫૫ ૫૫,
 ૫ ૫૫ ૫૫ ૫૫ ૫૫, ૫ ૫ ૫૫ ૫૫ ૫૫ ૫૫.

[illegible]

וְלֹא־יִשְׁתַּחֲוֶה אֶת־הַשֶּׁמֶשׁ וְהַיָּרֵחַ וְהַכּוֹכָבִים.

1 וְדָן עֲמִיתָא דְּנָרְוָה, אֲמַרְתָּהּ עַד הַיּוֹם
 כִּי, וְדָן הָיָה אֶת־הַיָּרֵחַ בְּמִתְחַלְלָהּ הָיָה נָתַן,
 וְדָן מִן הַיָּרֵחַ דָּבָר, אֶת־הַיָּרֵחַ הַזֶּה אֶת־הַיָּרֵחַ.
 2 וְדָן אֶת־הַיָּרֵחַ וְהַיָּרֵחַ, אֲמַרְתָּהּ אֶת־הַיָּרֵחַ
 תִּשְׁתַּחֲוֶה, וְאֶת־הַיָּרֵחַ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה אֶת־הַיָּרֵחַ
 וְהַיָּרֵחַ, בְּדָבָר דָּבָר אֲמַרְתָּהּ. 3 וְדָן מִתְחַלְלָהּ
 הָיָה אֶת־הַיָּרֵחַ וְהַיָּרֵחַ, אֲמַרְתָּהּ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה
 הָיָה אֶת־הַיָּרֵחַ וְהַיָּרֵחַ, אֲמַרְתָּהּ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה
 וְדָן דָּבָר מִן הַיָּרֵחַ. 4 דָּבָר אֲמַרְתָּהּ,
 אֶת־הַיָּרֵחַ אֶת־הַיָּרֵחַ, אֲמַרְתָּהּ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה
 וְדָן דָּבָר אֲמַרְתָּהּ, אֲמַרְתָּהּ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה
 מִן הַיָּרֵחַ, אֲמַרְתָּהּ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה. 5 וְדָן
 דָּבָר אֲמַרְתָּהּ, אֲמַרְתָּהּ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה. 6 וְדָן
 הַיָּרֵחַ, אֲמַרְתָּהּ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה. 7 וְדָן
 הַיָּרֵחַ, אֲמַרְתָּהּ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה. 8 וְדָן
 הַיָּרֵחַ, אֲמַרְתָּהּ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה. 9 וְדָן
 הַיָּרֵחַ, אֲמַרְתָּהּ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה. 10 וְדָן
 הַיָּרֵחַ, אֲמַרְתָּהּ, הַיָּרֵחַ הַזֶּה.

१११११ १ ५ १११ १११, १ १११ ३ ५
 १११ १११.

[illegible]

26 וְדָוִד בָּרַךְ אֶת הָעָם, וְעַתָּה זֶה עָמְדוֹ
לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, וְעַתָּה זֶה עָמְדוֹ
לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ, וְעַתָּה זֶה עָמְדוֹ
לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ. 27 וְדָוִד
בָּרַךְ אֶת הָעָם, וְעַתָּה זֶה עָמְדוֹ
לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ. 28 וְדָוִד
בָּרַךְ אֶת הָעָם, וְעַתָּה זֶה עָמְדוֹ
לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ. 29 וְדָוִד
בָּרַךְ אֶת הָעָם, וְעַתָּה זֶה עָמְדוֹ
לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ. 30 וְדָוִד
בָּרַךְ אֶת הָעָם, וְעַתָּה זֶה עָמְדוֹ
לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ. 31 וְדָוִד
בָּרַךְ אֶת הָעָם, וְעַתָּה זֶה עָמְדוֹ
לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ.

11 וְדָוִד וְבַעַשׁ שֹׁדְדֵי הָאֲדָמִים, וְלֹא־
 יָדָעוּ מִלְּפָנָיו. 12 וְדָוִד יָרָד לְ-
 אֶלְיָשָׁה בֶּן-נִינְוֵה, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה
 שָׁם, וְהָיָה שָׁם. 13 וְדָוִד וְהָיָה
 שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם. 14 וְדָוִד
 וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.
 15 וְדָוִד וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.
 16 וְדָוִד וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.
 17 וְדָוִד וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.
 18 וְדָוִד וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.
 19 וְדָוִד וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.

20 וְדָוִד וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.
 21 וְדָוִד וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.
 22 וְדָוִד וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.
 23 וְדָוִד וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.
 24 וְדָוִד וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.
 25 וְדָוִד וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם, וְהָיָה שָׁם.

[illegible][illegible]

וּבְדֹשׁ אֲנִי, וְעַל שֶׁ דָּרַךְ אֲבִיךָ וְשִׁמְשׁוֹ,
אֲבִיךָ דָּרַךְ, שֶׁ דָּרַךְ אֲבִיךָ וְשִׁמְשׁוֹ, אֲבִיךָ
דָּרַךְ.

15 וְאִם שֶׁנֶּחֱמָה בְּכֹחַ הַשֶּׁמֶשׁ, אֲבִיךָ בֵּן
אֲבִיךָ מִן הַמִּלְחָמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ, אֲבִיךָ
לְמִלְחָמָה. 16 אֲבִיךָ שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ וְשִׁמְשׁוֹ
בֵּן, שֶׁנֶּחֱמָה לְכָל הַשֶּׁמֶשׁ וְשִׁמְשׁוֹ, וְעַל אֲבִיךָ
אֲבִיךָ, וְשֶׁנֶּחֱמָה לְכָל הַשֶּׁמֶשׁ וְשִׁמְשׁוֹ, אֲבִיךָ
אֲבִיךָ. 17 וְשֶׁנֶּחֱמָה לְכָל הַשֶּׁמֶשׁ וְשִׁמְשׁוֹ, שֶׁנֶּחֱמָה
לְכָל הַשֶּׁמֶשׁ וְשִׁמְשׁוֹ, אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ.

18 וְאִם שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ, בֵּן
אֲבִיךָ שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ? 19 וְאִם
שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ, אֲבִיךָ שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ? שֶׁנֶּחֱמָה
שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ. 20 שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ,
אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ, אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ, שֶׁנֶּחֱמָה
אֲבִיךָ אֲבִיךָ, שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ. 21 וְאִם
אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ.
22 וְאִם שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ, אֲבִיךָ
אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ, אֲבִיךָ
אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ, אֲבִיךָ
אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ. 23 וְאִם
אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ.
24 וְאִם שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ, אֲבִיךָ
שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ, שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ
אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ, שֶׁנֶּחֱמָה
אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ.
25 וְשֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ
אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ,
שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ
אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ.

26 וְאִם שֶׁנֶּחֱמָה אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ, אֲבִיךָ
אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ אֲבִיךָ.

27 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 28 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 29 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 30 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ

31 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 32 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 33 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 34 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ

35 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 36 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 37 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 38 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 39 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ

40 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ
 41 וְדָן בְּנֵי אֱלֹהִים לְעַלְיוֹתָם וְלִפְנֵי הַמֶּלֶךְ

דבֿ ע ד שֿ דבֿ, שׁוֹבֿלֿטֿ דשֿ, פֿפֿוֹדֿ וְ
 וְאֵל, וְדִּי פֿפֿוֹדֿ דבֿ בֿפֿוֹדֿ וְדִּי אֵל
 פֿפֿוֹדֿ אֵל. 12 וְבִּי וְאֵל, בֿפֿוֹדֿ אֵל
 לִי פֿפֿוֹדֿ דשֿ, אֵל, וְאֵל אֵל אֵל בֿ, וְדִּי
 פֿפֿוֹדֿ בֿ. 13 וְדִּי אֵל אֵל אֵל אֵל בֿ דִּי,
 וְדִּי אֵל אֵל אֵל אֵל, וְבִּי אֵל, פֿפֿוֹדֿ
 דשֿ וְבִּי. 14 דִּי אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל, וְבִּי אֵל, אֵל אֵל אֵל
 בֿפֿוֹדֿ אֵל אֵל אֵל אֵל. 15 וְדִּי וְבִי פֿפֿוֹדֿ
 אֵל בֿ אֵל אֵל, וְדִּי וְבִי אֵל אֵל אֵל
 אֵל אֵל בֿ אֵל, וְאֵל אֵל אֵל אֵל, אֵל אֵל
 בֿ אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל. 16
 וְדִּי אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל, בֿפֿוֹדֿ אֵל
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל. 17 וְדִּי וְבִי
 אֵל אֵל אֵל אֵל, אֵל אֵל אֵל אֵל, וְאֵל
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל. 18 וְדִּי
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל, בֿפֿוֹדֿ אֵל
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל. 19 וְדִּי אֵל
 וְבִי אֵל, אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל
 בֿ. 20 וְדִּי אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל,
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל, אֵל אֵל אֵל
 אֵל. 21 אֵל אֵל אֵל, אֵל אֵל אֵל, וְאֵל
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל, אֵל אֵל אֵל
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל. 22 וְדִּי וְבִי
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל, אֵל אֵל אֵל
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל. 23 וְאֵל
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל, וְדִּי אֵל אֵל
 אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל אֵל.

דט דאָס זי אַזאַ דאָס. 24 וואָס וואָס
 מ' ב' אַזאַ דאָס, וואָס אַזאַ זי אַזאַ
 "דאָס וואָס אַזאַ זי דאָס, דאָס אַזאַ אַזאַ.
 25 וואָס וואָס, אַזאַ דאָס אַזאַ זי דאָס
 אַזאַ. 26 אַזאַ וואָס, אַזאַ דאָס אַזאַ
 אַזאַ אַזאַ, אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ, וואָס
 אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ. 27 וואָס וואָס אַזאַ אַזאַ
 דאָס אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ, זי דאָס אַזאַ
 אַזאַ אַזאַ אַזאַ.

28 וואָס וואָס דאָס, אַזאַ אַזאַ, אַזאַ
 דאָס אַזאַ. 29 וואָס וואָס אַזאַ אַזאַ אַזאַ
 זי דאָס אַזאַ אַזאַ אַזאַ, דאָס אַזאַ, אַזאַ
 אַזאַ דאָס אַזאַ אַזאַ, וואָס. 30 אַזאַ אַזאַ
 אַזאַ אַזאַ, וואָס וואָס אַזאַ אַזאַ אַזאַ
 אַזאַ, אַזאַ זי אַזאַ אַזאַ אַזאַ וואָס, דאָס
 אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ, וואָס אַזאַ זי אַזאַ
 אַזאַ. 31 וואָס אַזאַ וואָס אַזאַ אַזאַ, דאָס
 וואָס? אַזאַ אַזאַ אַזאַ. 32 וואָס וואָס
 אַזאַ אַזאַ וואָס אַזאַ אַזאַ אַזאַ. 33 וואָס
 אַזאַ אַזאַ וואָס אַזאַ, וואָס אַזאַ וואָס וואָס
 אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ וואָס. 34 וואָס אַזאַ
 אַזאַ. 35 וואָס אַזאַ אַזאַ אַזאַ וואָס אַזאַ אַזאַ
 אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ, וואָס אַזאַ אַזאַ אַזאַ. 36 וואָס
 אַזאַ אַזאַ אַזאַ וואָס אַזאַ אַזאַ אַזאַ. 37 וואָס
 אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ, אַזאַ אַזאַ אַזאַ
 אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ, דאָס אַזאַ אַזאַ
 אַזאַ אַזאַ, אַזאַ אַזאַ אַזאַ אַזאַ. 38 וואָס,

אח ב, לך דש' מר דמ, ר'א נצ"ד
 ש' ה' אר' ב. 39 נד' ש' אר' ע <"ד'ר'
 א' נב'ר', ר'ש' נ' מ'ד'ר' א'ר'
 40 נד' ד'ר'ר' נב', נב'ר'ר' ר' מ'ר'
 מ'ר' ש', ש' נ'ד'ר' ר' ד'ר'.

41 נד' ש'ר' ש'ר' נ', ד' נ' ד'ר', ד'
 נ' נ', 42 נב', ד'ר' ש', ש' ר' ש',
 ר' נ' ש' ר' ר' ש', נ' ע' נ' מ' ב'
 ד'ר', ד' ש'ר' ש' ע' א' א'ר'. 43 ע'
 ש' ש'ר' א'ר' ד'ר', נ' ש'ר' נ' ה' ר'
 ד'ר', נד' נ' א'ר' ד'ר', ד'ר' נ' ש'
 ר'ר' ד'ר'. 44 נד' א'ר' א'ר' ד'ר', נ'
 ל'ר' ש'ר' ד'ר' נ', נד' ש' א'ר' ש' ר'
 ר' ש'ר' א'ר' ד'ר', ש'ר' ב' א'ר' ד'
 ר' א'ר'.

45 נד' ל'ר' ד'ר' א'ר' ש'ר', נ' ר' א'
 נ' נ' ד'ר' א'ר' נ' ב'ר'. 46 נב'ר', נ'
 ר', ר' ד'ר' ל'ר' ד'ר' ד', ד' א'ר' נ'
 ד'ר' א'ר' מ'. 47 נד' ש'ר' ש'ר' ל'ר' ד'
 א'ר' ד'ר' ד'ר'ר', ד' ל'ר' נ' נ' נ'
 ד'ר' נ' ש' ד'ר'ר' נ' מ'ר', ר'ר'. 48
 נד' א'ר' ש' ד'ר', ע' ש' ד'ר' ד'ר'
 ד'ר' מ'ר'.

נ'ר' א'ר' ד'ר'.

1 נד' נב' א'ר' ש'ר', ל'ר' ד'
 א'ר' ד'ר' ש' ד'ר'ר' נ', ד'ר' ש'
 ד'ר' ד'ר' נ', ל'ר' א'ר' נ'ר' ד'ר' נ'

15. ለጋራ ስራ ለማድረግ ለሚችሉ ሰዎች ምን ዓይነት ስራዎች ናቸው?
 16. ለሰው ልማት ስራዎች ምን ዓይነት ስራዎች ናቸው?
 17. ለሰው ልማት ስራዎች ምን ዓይነት ስራዎች ናቸው?
 18. ለሰው ልማት ስራዎች ምን ዓይነት ስራዎች ናቸው?
 19. ለሰው ልማት ስራዎች ምን ዓይነት ስራዎች ናቸው?
 20. ለሰው ልማት ስራዎች ምን ዓይነት ስራዎች ናቸው?

17 **וְדַם אֱלֹהִים נִשְׁפָּךְ**, **וְנִפְלֵעַ הָיָה נִשְׁפָּךְ**
דָּם דָּוִד? וְכִּי שֶׁ שֶׁמֶשׁ אֵין אֵל אֱלֹהִים דֹּדֵי אֱלֹהִים
וְכִי נִשְׁפָּךְ אֵין אֱלֹהִים הֵן אֵל אֵין אֵל. 18
שֶׁמֶשׁ דָּם הָיָה שֶׁ אֵל אֱלֹהִים אֱלֹהִים דָּת, שֶׁ
דָּם וְכִי שֶׁ אֵל אֱלֹהִים אֱלֹהִים דָּת. 19 וְדַם
לֵב אֵל אֱלֹהִים אֱלֹהִים אֵין וְכִי אֵין אֵין אֵין,
וְדַם שֶׁ אֱלֹהִים, הֵן לֵב אֱלֹהִים אֱלֹהִים אֱלֹהִים
אֱלֹהִים. 20 וְדַם מִשְׁפָּח וְדַם מִשְׁפָּח לֵב מִשְׁפָּח
אֱלֹהִים שֶׁ, שֶׁמֶשׁ וְכִי אֱלֹהִים אֱלֹהִים אֱלֹהִים, מִ
לֵב אֱלֹהִים אֱלֹהִים, וְדַם אֵין אֵין אֵין אֵין אֵין
אֱלֹהִים אֱלֹהִים.

21 **ՎՃՎԵՄՈՒՆ ՎԵՅՈՒ, ԵԾԴԱ ՎՈՒ ՎՈՒՆ**
Յ՝ ԺԱ ԺԺԺՆ Յ՝ ԴԺՈՐ, ՎՃ՝ ԸԴ ԴԴ ՆՃԱՇ
ԴՆ, ԺԶ՝ ՎՈՒ ԴԺԺ ԳՐ ԺԵ ԺԴԺ. 22 ԿՇ
ԸԺԺ Դ ՎՈՒ ԴԿ՝ Ն ԺԴ ՎՃ՝ ԴՆ Դ? 23 **ԺԶ՝**
ԸԴԴԴ ԺԺՈՐ ՎԵԺՈՒ Յ՝, ՎԴԵ ԿՆ ԶԿ
ՎՆՈՒ? 24 **ԿՇ Կ ԴԺԴԸ, ԸԴ Յ՝ ՎՍԴ՝ Յ՝**
Դ Գ ՎՍԴ ՎԴ ԴՅ՝ ԺԺԺ? ՆՈՒ ԺՍ ՎԵՅՈՒ
ԴԿ՝ Դ Զ՝ ԺԺԺ. 25 ՎՃ՝ ՎԵ ԺՈՒ ԸՐ ԴԿ՝
Դ Զ՝ ԺԺԺ ԴԿ՝ ՆՎՆ, ԸՐ ԴԺԺ Զ՝ ԺԺԺ
ԴԺԺ ՆՎՆ. 26 ՎՃ՝ ԶԿ ԸԴ Ճ Դ ԿՈՎ
ՆՍ ՄՈՒ, ՎՃ՝ Ժ ԴՈՒ ԺՍ ՎԸՎՎ ԳԴՅ՝,
ԶՄՎՈՒ Յ՝.

[illegible]

37 וְדִּי עַד יִשְׁתַּכְּחַ בְּ לִבְךָ דְּתַת יְיָ
 מִן זֶה דְּדִּי, וְעַד עַתָּה נִשְׁכַּח מִן שְׁמִי,
 אֲנִי נִשְׁכַּח, עַד נִשְׁכַּח, בְּדִי עַד דְּ
 וְתַת יְיָ. 38 עַד יִשְׁתַּכְּחַ נִשְׁכַּח וְתַת אֱלֹהִים,
 עַד יִשְׁכַּח נִשְׁכַּח וְתַת, דְּעַתָּה נִשְׁכַּח אֲנִי
 וְתַת.

39 ԳՃԻ ԳՈՅԻ ԺԵՄ ԸՄ ԻՆ ԺՍ ԳԵԳՈ,
ԵԾԴԵ ԴՆ ԿՈՅՈ. 40 ԳՃԻ ԳԻ Ժ ԳԴ ԶԳ
ԵԴ Կ ԻՃՈԳ. 41 ԳՃԻ ԳԵԺՈ, ԵԳՈ X

42 ለገጽ ፩? 43 ለገጽ ፪? 44 ለገጽ ፫? 45 ለገጽ ፬? 46 ለገጽ ፭? 47 ለገጽ ፮? 48 ለገጽ ፯? 49 ለገጽ ፰? 50 ለገጽ ፱? 51 ለገጽ ፲? 52 ለገጽ ፳? 53 ለገጽ ፳፩? 54 ለገጽ ፳፪? 55 ለገጽ ፳፫? 56 ለገጽ ፳፬? 57 ለገጽ ፳፭? 58 ለገጽ ፳፮? 59 ለገጽ ፳፯? 60 ለገጽ ፳፰? 61 ለገጽ ፳፱? 62 ለገጽ ፴? 63 ለገጽ ፴፩? 64 ለገጽ ፴፪? 65 ለገጽ ፴፫? 66 ለገጽ ፴፬? 67 ለገጽ ፴፭? 68 ለገጽ ፴፮? 69 ለገጽ ፴፯? 70 ለገጽ ፴፰? 71 ለገጽ ፴፱? 72 ለገጽ ፵? 73 ለገጽ ፵፩? 74 ለገጽ ፵፪? 75 ለገጽ ፵፫? 76 ለገጽ ፵፬? 77 ለገጽ ፵፭? 78 ለገጽ ፵፮? 79 ለገጽ ፵፯? 80 ለገጽ ፵፰? 81 ለገጽ ፵፱? 82 ለገጽ ፶? 83 ለገጽ ፶፩? 84 ለገጽ ፶፪? 85 ለገጽ ፶፫? 86 ለገጽ ፶፬? 87 ለገጽ ፶፭? 88 ለገጽ ፶፮? 89 ለገጽ ፶፯? 90 ለገጽ ፶፰? 91 ለገጽ ፶፱? 92 ለገጽ ፷? 93 ለገጽ ፷፩? 94 ለገጽ ፷፪? 95 ለገጽ ፷፫? 96 ለገጽ ፷፬? 97 ለገጽ ፷፭? 98 ለገጽ ፷፮? 99 ለገጽ ፷፯? 100 ለገጽ ፷፰? 101 ለገጽ ፷፱? 102 ለገጽ ፸? 103 ለገጽ ፸፩? 104 ለገጽ ፸፪? 105 ለገጽ ፸፫? 106 ለገጽ ፸፬? 107 ለገጽ ፸፭? 108 ለገጽ ፸፮? 109 ለገጽ ፸፯? 110 ለገጽ ፸፰? 111 ለገጽ ፸፱? 112 ለገጽ ፹? 113 ለገጽ ፹፩? 114 ለገጽ ፹፪? 115 ለገጽ ፹፫? 116 ለገጽ ፹፬? 117 ለገጽ ፹፭? 118 ለገጽ ፹፮? 119 ለገጽ ፹፯? 120 ለገጽ ፹፰? 121 ለገጽ ፹፱? 122 ለገጽ ፺? 123 ለገጽ ፺፩? 124 ለገጽ ፺፪? 125 ለገጽ ፺፫? 126 ለገጽ ፺፬? 127 ለገጽ ፺፭? 128 ለገጽ ፺፮? 129 ለገጽ ፺፯? 130 ለገጽ ፺፰? 131 ለገጽ ፺፱? 132 ለገጽ ፻? 133 ለገጽ ፻፩? 134 ለገጽ ፻፪? 135 ለገጽ ፻፫? 136 ለገጽ ፻፬? 137 ለገጽ ፻፭? 138 ለገጽ ፻፮? 139 ለገጽ ፻፯? 140 ለገጽ ፻፰? 141 ለገጽ ፻፱? 142 ለገጽ ፺፬? 143 ለገጽ ፺፭? 144 ለገጽ ፺፮? 145 ለገጽ ፺፯? 146 ለገጽ ፺፰? 147 ለገጽ ፺፱? 148 ለገጽ ፻፲? 149 ለገጽ ፻፳? 150 ለገጽ ፻፴? 151 ለገጽ ፻፶? 152 ለገጽ ፻፷? 153 ለገጽ ፻፸? 154 ለገጽ ፻፺፩? 155 ለገጽ ፻፺፪? 156 ለገጽ ፻፺፫? 157 ለገጽ ፻፺፬? 158 ለገጽ ፻፺፭? 159 ለገጽ ፻፺፮? 160 ለገጽ ፻፺፯? 161 ለገጽ ፻፺፰? 162 ለገጽ ፻፺፱? 163 ለገጽ ፻፺፻? 164 ለገጽ ፻፺፻፩? 165 ለገጽ ፻፺፻፪? 166 ለገጽ ፻፺፻፫? 167 ለገጽ ፻፺፻፬? 168 ለገጽ ፻፺፻፭? 169 ለገጽ ፻፺፻፮? 170 ለገጽ ፻፺፻፯? 171 ለገጽ ፻፺፻፰? 172 ለገጽ ፻፺፻፱? 173 ለገጽ ፻፺፻፺፩? 174 ለገጽ ፻፺፻፺፪? 175 ለገጽ ፻፺፻፺፫? 176 ለገጽ ፻፺፻፺፬? 177 ለገጽ ፻፺፻፺፭? 178 ለገጽ ፻፺፻፺፮? 179 ለገጽ ፻፺፻፺፯? 180 ለገጽ ፻፺፻፺፰? 181 ለገጽ ፻፺፻፺፱? 182 ለገጽ ፻፺፻፺፻? 183 ለገጽ ፻፺፻፺፻፩? 184 ለገጽ ፻፺፻፺፻፪? 185 ለገጽ ፻፺፻፺፻፫? 186 ለገጽ ፻፺፻፺፻፬? 187 ለገጽ ፻፺፻፺፻፭? 188 ለገጽ ፻፺፻፺፻፮? 189 ለገጽ ፻፺፻፺፻፯? 190 ለገጽ ፻፺፻፺፻፰? 191 ለገጽ ፻፺፻፺፻፱? 192 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፩? 193 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፪? 194 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፫? 195 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፬? 196 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፭? 197 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፮? 198 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፯? 199 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፰? 200 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፱? 201 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፻? 202 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፻፩? 203 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፻፪? 204 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፻፫? 205 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፻፬? 206 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፻፭? 207 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፻፮? 208 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፻፯? 209 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፻፰? 210 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፻፱? 211 ለገጽ ፻፺፻፺፻፺፻፺፩? 212 ለገጽ ፻፺

מח. ד. מ. 95

[illegible][illegible]

[illegible]

25 ሃፊ ገጽ 4 ን ንገ 4 ን 3 ን ል
 ሎ ሃርጋጋ ገጽ ልገ, ሃፊ ስፍ ልገ ልገ
 ልገ, ልገ ልገ ን ልገ, ልገ ልገ ልገ ን,
 ልገ ልገ ን. 26 ልገ ልገ ልገ ልገ ልገ
 ልገ, ልገ ልገ ልገ ልገ ልገ, ልገ ልገ
 ልገ ልገ ልገ. 27 ልገ ልገ ልገ ልገ ልገ
 ልገ ልገ ልገ ልገ ልገ, ልገ ን ልገ ልገ ን.
 28 ሃፊ ልገ ልገ ልገ ልገ, ልገ ልገ ልገ,
 ልገ ልገ ልገ, ልገ ልገ ልገ ልገ.

[illegible]

10 11 12 13 14 15 16

[illegible]

25. נא נבדלו, נפול ב ש ש בדל
א א במל נא א למל ש, א למל
א. 26. א למל נבדלו א למל, למל

47 דאָס צווייטע, און, און און און, און און
 און און און און און און און. 27 און און
 און און און, און און און און, און און
 און און און? און און און און, און און
 און און און און און. 28 און און און און
 און און. 29 און און און און און, און
 און און און און. 30 און און און און און, און
 און און און און און, און און און און און
 און און און, און און און און און און
 און און און און.

31 און און און און, און און און און
 און און און און און און און און. 32 און
 און און און און און, און און און און
 און און און און, און און און און און, און
 און און. 33 און און און און און און
 און און און און און און און און. 34 און
 און און און און און און און און און, און
 און און און און און און און און. 35 און
 און, און און און, און און, און און
 און און, און און און? און און. 36 און
 און און, און און און און און און און און
 און, און און און, און און און און און
 און און און, און און און און און. 37 און
 און און און און, און און און און, און
 און און און און און און און און און
 און און און און און און און און. 38 און
 און און און, און און און און.

39 און און, און און און און און, און

7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

40 7 41 7 42 7 43 7 44 7 45 7 46 7 47 7 48 7 49 7 50 7 51 7 52 7 53 7 54 7 55 7 56 7 57 7 58 7 59 7 60 7 61 7 62 7 63 7 64 7 65 7 66 7 67 7 68 7 69 7 70 7 71 7 72 7 73 7 74 7 75 7 76 7 77 7 78 7 79 7 80 7 81 7 82 7 83 7 84 7 85 7 86 7 87 7 88 7 89 7 90 7 91 7 92 7 93 7 94 7 95 7 96 7 97 7 98 7 99 7 100 7

44 7 45 7 46 7 47 7 48 7 49 7 50 7 51 7 52 7 53 7 54 7 55 7 56 7 57 7 58 7 59 7 60 7 61 7 62 7 63 7 64 7 65 7 66 7 67 7 68 7 69 7 70 7 71 7 72 7 73 7 74 7 75 7 76 7 77 7 78 7 79 7 80 7 81 7 82 7 83 7 84 7 85 7 86 7 87 7 88 7 89 7 90 7 91 7 92 7 93 7 94 7 95 7 96 7 97 7 98 7 99 7 100 7

49 7 50 7 51 7 52 7 53 7 54 7 55 7 56 7 57 7 58 7 59 7 60 7 61 7 62 7 63 7 64 7 65 7 66 7 67 7 68 7 69 7 70 7 71 7 72 7 73 7 74 7 75 7 76 7 77 7 78 7 79 7 80 7 81 7 82 7 83 7 84 7 85 7 86 7 87 7 88 7 89 7 90 7 91 7 92 7 93 7 94 7 95 7 96 7 97 7 98 7 99 7 100 7

52 7 53 7 54 7 55 7 56 7 57 7 58 7 59 7 60 7 61 7 62 7 63 7 64 7 65 7 66 7 67 7 68 7 69 7 70 7 71 7 72 7 73 7 74 7 75 7 76 7 77 7 78 7 79 7 80 7 81 7 82 7 83 7 84 7 85 7 86 7 87 7 88 7 89 7 90 7 91 7 92 7 93 7 94 7 95 7 96 7 97 7 98 7 99 7 100 7

דִּבְּיָא עֲנִיָּה אֵשׁ, דִּבְּיָא חַיִּים : לֵב"י אֵשׁ
 מִלֵּוֹת עַל מִלֵּוֹת דְּלֵוִי. 54 וְדִבְּיָא מִלֵּוֹת זֶה לֵּוִי
 אֵשׁ דִּבְּיָא דְּלֵוִי מִלֵּוֹת, וְדִבְּיָא אֵשׁ עַל דְּלֵוִי
 אֵשׁ אֵשׁ. 55 וְדִבְּיָא דְּלֵוִי אֵשׁ דִּבְּיָא עֲנִיָּה
 אֵשׁ מִלֵּוֹת זֶה, אֵשׁ זֶה דְּלֵוִי אֵשׁ. 56 וְדִבְּיָא
 לֵוִי מִלֵּוֹת דְּלֵוִי אֵשׁ אֵשׁ דִּבְּיָא וְדִבְּיָא
 וְדִבְּיָא זֶה, רִנָּה זֶה אֵשׁ. 57 וְדִבְּיָא וְדִבְּיָא אֵשׁ
 אֵשׁ, אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ.

58 וְדִבְּיָא דְּלֵוִי דְּלֵוִי מִלֵּוֹת אֵשׁ דִּבְּיָא זֶה,
 אֵשׁ זֶה דְּלֵוִי מִלֵּוֹת, וְדִבְּיָא אֵשׁ דִּבְּיָא, אֵשׁ,
 אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ. 59 וְדִבְּיָא לֵוִי מִלֵּוֹת דְּלֵוִי
 דְּלֵוִי דִּבְּיָא, דִּבְּיָא רִנָּה זֶה אֵשׁ; אֵשׁ,
 אֵשׁ דִּבְּיָא. 60 וְדִבְּיָא אֵשׁ דִּבְּיָא, אֵשׁ, עֲנִיָּה
 אֵשׁ אֵשׁ, וְדִבְּיָא דְּלֵוִי אֵשׁ דְּלֵוִי זֶה אֵשׁ.
 61 וְדִבְּיָא בְּדִבְּיָא אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ זֶה, וְדִבְּיָא
 אֵשׁ בְּדִבְּיָא לֵוִי דִּבְּיָא עֲנִיָּה, רִנָּה זֶה אֵשׁ
 אֵשׁ עַל אֵשׁ אֵשׁ לֵוִי אֵשׁ דִּבְּיָא דִּבְּיָא. 62 וְדִבְּיָא
 אֵשׁ אֵשׁ דִּבְּיָא דִּבְּיָא זֶה.

63 וְדִבְּיָא וְדִבְּיָא אֵשׁ אֵשׁ מִלֵּוֹת זֶה, מִלֵּוֹת
 זֶה. 64 וְדִבְּיָא מִלֵּוֹת אֵשׁ, מִלֵּוֹת אֵשׁ זֶה, דִּבְּיָא
 מִלֵּוֹת זֶה, דִּבְּיָא אֵשׁ אֵשׁ לֵוִי אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ?
 65 וְדִבְּיָא אֵשׁ עַל אֵשׁ דִּבְּיָא מִלֵּוֹת אֵשׁ. 66 וְדִבְּיָא
 דִּבְּיָא אֵשׁ אֵשׁ, אֵשׁ דִּבְּיָא, לֵוִי אֵשׁ אֵשׁ,
 דִּבְּיָא דִּבְּיָא זֶה, אֵשׁ דִּבְּיָא וְדִבְּיָא אֵשׁ
 דִּבְּיָא אֵשׁ אֵשׁ דִּבְּיָא זֶה. 67 אֵשׁ X אֵשׁ
 אֵשׁ אֵשׁ, וְדִבְּיָא דִּבְּיָא, דִּבְּיָא אֵשׁ אֵשׁ
 אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ. 68 אֵשׁ זֶה עַל דִּבְּיָא אֵשׁ
 אֵשׁ לֵוִי אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ, דִּבְּיָא אֵשׁ.

69 וְיִשְׂרָאֵל בָּרַךְ אֶת ה' וְאָמַר בְּרָכָה הַזֶּה דָּע
ב. 70 וְדָן דּוּכְרֵי וּבְרָכָה וְיִשְׂרָאֵל בָּרַךְ
71 וְדָן וּבְרָכָה וְיִשְׂרָאֵל בָּרַךְ דָּע, וְדָן וּבְרָכָה,
דָּע ב. ה' דָּע וְיִשְׂרָאֵל דָּע, דָּע וְיִשְׂרָאֵל
דָּע וְיִשְׂרָאֵל דָּע.

וְיִשְׂרָאֵל דָּע דָּע דָּע.

1 וְדָן אֶת ה' וְיִשְׂרָאֵל דָּע, אֲדָם בָּרַךְ
מִשְׁמַח. 2 וְדָן מִן דָּע דָּע וּבְרָכָה, ה' וְיִשְׂרָאֵל
דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע. 3 וְדָן
אֲדָם דָּע, דָּע בָּרַךְ וְיִשְׂרָאֵל דָּע. 4 וְדָן
דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע. 5 וְדָן
דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע. 6 וְדָן
דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע. 7 וְדָן
דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע.

8 וְדָן דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע.
9 וְדָן דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע.
10 וְדָן דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע.
11 וְדָן דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע, דָּע דָּע דָּע.

[illegible][illegible]

וְתָ, וְדָ עָמָּה וְדָעָה כִּי אֵין טַעַם, שְׂרָיָה אֵין
 אֶלֶּה בֵּ. 27 וְדָ עָמָּה שְׂרָיָה כִּי אֵין עָלָיו, אֶלֶּה
 זֶה וְדָעָה כִּי אֵין וְעָלָיו זֶה, כִּי אֵין וְתָ זֶה. 28 אֵין
 שְׂרָיָה אֶלֶּה לְעָלָיו וְעָלָיו זֶה, שְׂרָיָה וְדָעָה אֵין אֶלֶּה
 אֶלֶּה אֶלֶּה, אֵין וְעָלָיו אֶלֶּה לְעָלָיו אֵין אֶלֶּה זֶה.

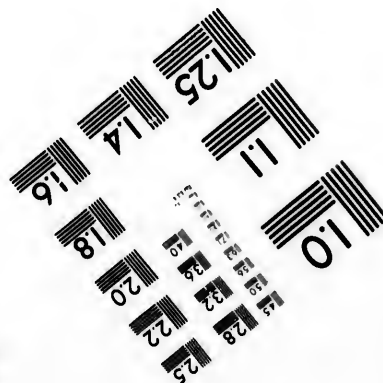
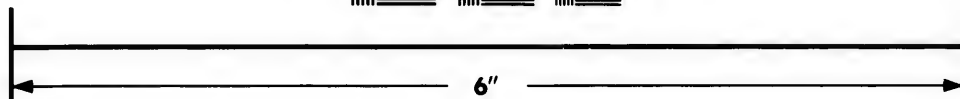
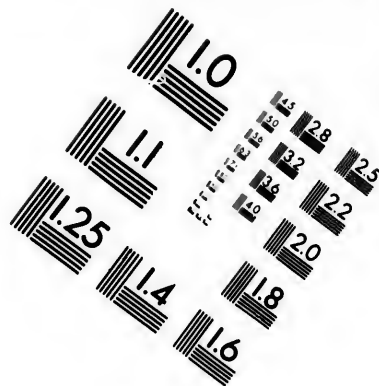
29 אֵין אֶלֶּה לְעָלָיו אֶלֶּה וְעָלָיו אֶלֶּה, אֶלֶּה אֵין לְעָלָיו אֶלֶּה שְׂרָיָה אֵין לְעָלָיו
 אֶלֶּה אֶלֶּה, אֵין וְעָלָיו אֶלֶּה זֶה. 30 וְדָ אֵין אֶלֶּה
 וְעָלָיו אֶלֶּה, לְעָלָיו אֵין אֶלֶּה, אֵין לְעָלָיו זֶה לְעָלָיו
 אֵין אֶלֶּה. 31 עָמָּה עָלָיו אֵין וְעָלָיו אֶלֶּה, עָמָּה
 עָלָיו אֵין אֶלֶּה? 32 וְדָ אֶלֶּה אֶלֶּה אֶלֶּה אֶלֶּה אֶלֶּה
 אֵין טַעַם אֶלֶּה אֶלֶּה בֵּ. 33 וְדָ אֵין אֶלֶּה אֶלֶּה
 אֶלֶּה אֶלֶּה, טַעַם, וְדָ עָמָּה אֵין טַעַם, עָמָּה
 אֶלֶּה אֶלֶּה זֶה, אֶלֶּה אֵין אֶלֶּה זֶה, אֶלֶּה אֵין
 וְעָלָיו זֶה. 34 וְדָ שְׂרָיָה וְעָלָיו, אֵין אֶלֶּה
 לְעָלָיו, אֶלֶּה אֶלֶּה אֶלֶּה, וְדָ אֵין אֶלֶּה אֶלֶּה
 אֶלֶּה זֶה וְתָ בֵּ אֵין לְעָלָיו.

35 וְדָ עָמָּה לְעָלָיו אֶלֶּה, וְדָ אֶלֶּה
 אֵין אֶלֶּה אֶלֶּה, וְעָלָיו, אֶלֶּה עָמָּה
 וְעָלָיו זֶה. X וְתָ עָלָיו, וְדָ אֶלֶּה אֶלֶּה
 עָלָיו. 36 אֶלֶּה זֶה אֶלֶּה אֶלֶּה אֶלֶּה, זֶה
 עָמָּה אֶלֶּה. 37 וְעָלָיו זֶה זֶה אֶלֶּה אֶלֶּה
 עָלָיו עָלָיו, וְעָלָיו אֶלֶּה. 38 וְדָ וְעָלָיו אֶלֶּה
 וְעָלָיו, אֶלֶּה זֶה זֶה זֶה זֶה אֶלֶּה אֶלֶּה, אֶלֶּה
 זֶה אֶלֶּה אֶלֶּה אֶלֶּה.

39 וְדָ וְדָ אֶלֶּה אֶלֶּה עָמָּה אֵין טַעַם,
 אֶלֶּה אֶלֶּה אֶלֶּה אֶלֶּה אֶלֶּה X אֶלֶּה עָלָיו,
 וְעָלָיו אֶלֶּה אֶלֶּה אֶלֶּה. 40 אֵין אֶלֶּה אֶלֶּה

ଏକାଦଶ ଡ଼ି.ପି. ଡ଼ି.ପି. ଡ଼ି.ପି.

12. වැඩි ආගමික නීති ප්‍රතික්ෂේපයට ලක්වීම.



Photographic Sciences Corporation

**23 WEST MAIN STREET
WEBSTER, N.Y. 14580
(716) 872-4503**

28 25 22 20

**CIHM/ICMH
Microfiche
Series.**

**CIHM/ICMH
Collection de
microfiches.**

10



Canadian Institute for Historical Microreproductions

Institut canadien de microreproductions historiques

1980

וד' ר'טו, ור'טו ע'טו א'טו, ור'טו ג'טו וד'
 ור'טו, ר'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו.
 13 וד' א'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 14 וד' ור'טו ר'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 15 וד' ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 16 וד' ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 17 וד' ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 18 וד' ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 19 וד' ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 20 וד' ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 21 וד' ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 22 וד' ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 23 וד' ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 24 וד' ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 25 וד' ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו
 ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו ור'טו

26 / וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ X וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ ב, וְהָאֵל
 27 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 28 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 29 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 30 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 31 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 32 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 33 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 34 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 35 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ

36 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 37 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 38 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 39 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 40 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ
 41 וְהָאֵל אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ אֱלֹהֵינוּ

42 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 43 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 44 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 45 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 46 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 47 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ

48 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 49 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 50 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 51 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 52 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 53 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ

54 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 55 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 56 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 57 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 58 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 59 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ 60 וְדָבָר אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֵלֵינוּ בְּיָמֵינוּ

